

Herman Gellin

præsenterer TERENCE RATTIGANS

»Den sovende Prins«



med

Lily Weiding og Edouard Mielche

PROGRAM 75 ORE



Lily
Weiding



Edouard
Mielche



Hannah
Bjarnhot



John
Hahn-Petersen

Terence Rattigan

Prinsregenten i balkanstaten Karpathien kan udmærket være en fantasi over Terence Rattigans far. Han var gesandt i Rumænien i mange aar og ansaa det for selvfølgeligt, at sønnen ikke paa nogen maade stillede sig i opposition til det faderlige livssyn. Terence Rattigan var udset til at være diplomat. Faderen førte ham ved haanden, først til Oxford, siden til specialtræning for diplomater, derefter til en skole for franskstuderende i Boulogne. Men her viste det sig, at æblet var faldet langt fra stammen. Terence Rattigan kom ud af busken og meddelte, at han ville være dramatiker. Til dette projekt kunne han ikke vente hjælp — men han skrev „Fransk uden taarer“. Ganske vist var hans søgen mod diplomatiet og militærets traditionelle fjende: *teatret*, nær endt i den rene elendighed, for ni direktører refuserede hans debutskuespil, og den tiende tog det vist kun i desperation. „Fransk uden taarer“ blev alligevel en fantastisk succes i 1936, og bestemt ikke ufortjent, det er efter krigen blevet genoptaget uden at miste sin oprindelige friskhed. Dets situationer og personer bæres oppe af et fint dramatisk vid.

Fra starten i 1936 til nu har Terence Rattigan haft et meget lykkeligt forhold til teatret og til publikum. Men dramatikere er som skuespillere. De holder baade af den leende og den sørgende maske. Rattigan lægger ikke skjul paa, at der falder en skygge fra de mindre interessante forsøg paa at skrive en virkelig alvorlig ting. „The Browning Version“, opført paa Frederiksberg Teater med titlen „Ægteskab“, er det længste han er kommet i den retning, men teksten savnede alligevel den originalitet, som kendetegner flere af hans komedier. Om komedierne siger han, at de er lette at skrive, men meget vanskelige at give den sidste afslibning“. Terence Rattigan er imidlertid endnu en ung mand: født i 1911 (samme aar og tidspunkt som George V. blev kronet i London!), og det er højst sandsynligt, at han en dag med held vil fortsætte linien fra „The Browning Version“.

„Den sovende prins“ er skrevet til Lawrence Olivier og Vivien Leigh. Før man gik i gang med den engelske førsteopførelse, opstod der et alvorligt lokalt problem. Ville det engelske publikum ikke føle det som en provokerende nedvurdering af alt engelsk, hvis Vivien Leigh for tredje

(Fortsættes side 8)

DANMARKS - TOURNÉEN

„Den sovende Prins”

The sleeping prince

Et halvhistorisk eventyr i 2 akter (5 afdelinger)

af

TERENCE RATTIGAN

Oversat af POUL SØRENSEN

<i>Isenesættelse:</i> INGE HVID-MØLLER
--

Dekoration: JØRGEN ESPEN-HANSEN

Teaterforlag: CAI INGERSLEV NIELSEN



Regissør: AAGE OLSCHANSKY

PERSONERNE:

Frøken Mary Morgan, også kendt under navnet Elaine Dagenham.....	LILY WEIDING
Hans kongelige højhed Ærkehertug Karl, prinsregent af Karpathien	EDOUARD MIELCHE
Hendes kejserlige-kongelige højhed Ærkehertuginde Karl	Hannah Bjarnhof
Hans majestæt Kong Nicolas VIII af Karpathien	Kurt Erik Nielsen
Det britiske udenrigsministeriums befuldmægtigede hr. Peter Northbrook (tilknyttet ærkehertugens stab)	John Hahn-Petersen
Hendes fyrstelige højhed Arvehertuginde Ferdinand af Styrien	Bodil Lindorff
Hendes fyrstelige højhed Prinsesse Louisa af Styrien	Hanne Ribens
Grevinde von und zu Meissenbronn, (hofdame hos ærkehertuginde)	Ingrid Håkansson
Baron Trigorinsky, (hushovmester hos ærkehertug Karl).....	Paul Christensen
Lakaj hos ærkehertug Karl	Leo Eriksen

Handlingen foregår under festlighederne ved den engelske kong Georg den V's kroning 1911.

Alle skuespillets afdelinger foregår i den karpatiske legation i London.

Første scene: 21. juni kl. 23,30.

Anden scene: Næste morgen.

P A U S E

Tredie scene: Samme dag kl. 19.

Fjerde scene: Efter midnat.

Femte scene: 23. juni om formiddagen.

Violinsoli indspillet af kgl. kapelmusicus ANNE BRUGMANN

Prinsevalsens og Coconutvisen: VIVIAN ELLIS

Lily Weidings kjole: Holger Blom, København.
Øvrige kostumer: F. W. Burmeister, Hamburg.
Dekorationen udført af teatermaler Gregers Rode
og snedkermester Willy Olsen.
Byggesætmodellen leveret af Tekno.



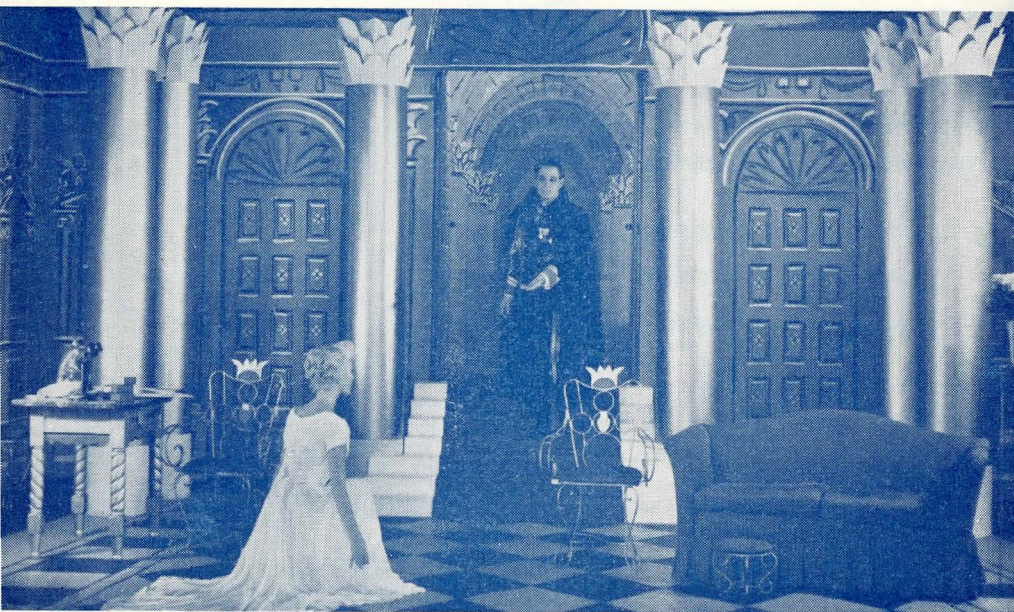
Champagne: Vilhelm Christiansen A/S.
Kaviar: Limfjordsøsters Kompagniet.

(Fortsat fra side 4)

gang indenfor et kortere tidsrum fremstillede en typisk amerikansk kvindefigur? Først Sabina i „Paa et hængende haar“, saa Blanche i „Omstigning til Paradis“, og nu intet mindre end en *amerikansk* korpige paa Gaiety! Det blev stærkt overvejet at gøre Elaine Dagenham alias Mary Morgan til en engelsk korpige, men af hensyn til intrigen — rygraden i komedien — valgte man alligevel at bevare hendes amerikanske afstamning. Englænderne tog det nydeligt.

Den politiske strategi og diplomatiske etikette i „Den sovende prins“ har virkelighedens præg. Det gør ikke komedien mindre morsom. Terence Rattigan har sandelig haft glæde af sin uheldige fortid i diplomatiet.

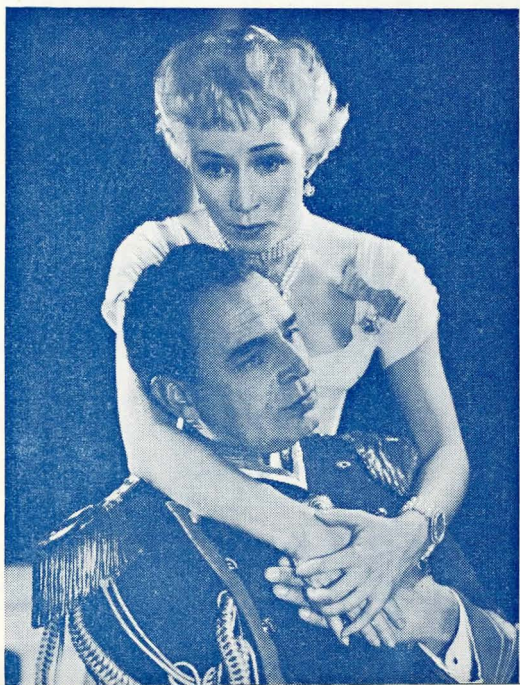
Bent Petersen.



Lily Weiding og Edouard Mielche i
tournéens pragtfulde dekoration



Bodil Lindorff





Hanne Ribens



Ingrid Håkansson



Kurt Erik Nielsen



Paul Christensen



Forestillingens
iscenesætter
Inge
Hvid-Møller



Teaterdirektør
Herman
Gellin

Til februar og marts kan provinsens publikum glæde sig til
HERMAN GELLINs TOURNÉ med

Allé Scenens kæmpesuccés

»PIGEN OVENPÅ«

— THE SEVEN YEAR ITCH —

lystspil i 5 afdelinger af GEORGE AXELROD

med

*Louis
Miche-Renard*



i hovedrollen som Richard Sherman og

Jytte Brenning

som „Pigen ovenpå“



Iscenesættelse: BJØRN WATT BOOLSEN

I den amerikanske film „**The seven year itch**“ har
MARILYN MONROE

spillet rollen som „Pigen ovenpå“ til en dundrende succes.